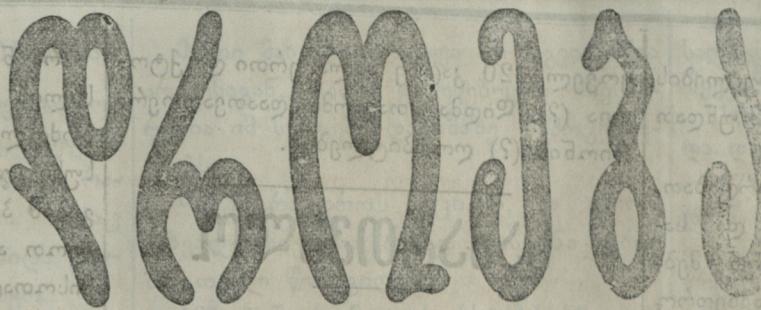


კანტორის რედაქციისა: სერ-  
გივის ქუჩაზე, ი. ვ. პმილაგოვის ა-  
ხმაში № 8

ବେଳୁପି-ମଣ୍ଡପେରା ଶିଳ୍ପିକାରୀ ପାଞ୍ଚଟଙ୍ଗ  
ନୂହି, ଦୋର୍ତ୍ତର୍ମୁଖ ମିଶ୍ରମାର୍ଗବିଦ୍ୟାଜୀବିନ୍ଦୁରେ ଏହାରେ  
ପାଞ୍ଚଟଙ୍ଗ ପାଞ୍ଚଟଙ୍ଗ ପାଞ୍ଚଟଙ୍ଗ ପାଞ୍ଚଟଙ୍ଗ

განვითის ურსი: მთელის შლი  
63-8 გან., ნახევარ შლიხა—<sup>4</sup> გან

ԿՐԵԱԿ ԱՆԻ ՇԽՎԱԲԱԴԵ ՑԱՀԱ



## ବ୍ୟାଲ୍‌କ୍‌ ମେଡିକ୍‌ ହିନ୍ଦୁ ସାହିତ୍ୟ

თუ ამნირის ქანი 1878 წელს პოველ-დღიური გაზეთი

## “ରୂପବନ୍ଧା”

გვალის გავა პროცენტაშით, 60-იდან დაბულის გამოყენება.

— ଟଙ୍ଗ ଲାକ୍ ଶ୍ରୀ— „ମିଳେବା ଡିନ୍ଦୁପଦିସ“ ଏହାକୁପିଳାଶି (ବ୍ୟକ୍ତିଗତିରେ କ୍ଷେତ୍ରିକ, ଉଚ୍ଚ. ଅଧିକାରୀଙ୍କରେ ସାମାଜିକରେ)।

Въ ръката ми виждаше сърдечната ми болест да изчезне: Въ Тиф-  
лисъ. Въ Редакция „Дроба“.

— මෙයිලිස් සුලිසාඩී. තොගී. — පෙරේ පෙරේ යාමේ 8 85. දාඩ්.

## ტელეგრაഫი

დღი მთავარის დუნას არმის მთავარ-სარ-  
ლოს ტელეგრამა დღი მთავარის ქავების არ-  
მის მთავარ-სარლოს სახელმძღვანელო.

აღრიცხვის, 21 იანვრის. მს არის  
მე და მსმალეთის დანიდგილ პირებმა  
შერიცხვის პირობებს მოვაწეოეთ ხელი.  
ხელი მოვაწეოეთ აგრეთვე დროებითა  
მორიცხვის პირობებს, რომელიც დაუ-  
ყოვნებლივ ამ წამშევე იქნებიან სისრუ-  
ლეში მოყვანილნ.

ადრისანცოლი, 18-22 იანვარს. რაღ  
გან მეტყველების ჯარებმა სიეინი დაიწი-  
რეს, ამის გამო მ. მალებმა 14 იანვარს  
სრულდებით მიატოვეს მდ. ლობის ნაპ-  
რები და რუსებულისა და რაზეცადისაკენ  
მოიტოვდნენ.

3060, 20 იანვარს, 05 გლისის საზოგადო ჰაზრი და პარლამენტი ლორდ ბიკუნსჭილდის მხარეს იქნებოს. დებბი სტევან და არატაშვილი, რომ ბირითანის ფლოტი კაც-მოყვარებითი მიწნით მიღის სრაბრილშით.

၁၉၆၃, ၂၁ ဧက္ခာလ၌ ပရီယံးကြောင်း အဖွဲ့မြောက်၊ လျှောက် ဆာန်တွေ့ပွဲ ပါ၍ ပို့ရေးဝန်ကြီးကို လုပ် မှတ်ဆောင်ရွက်စွာ ပြုသော ပြည်သူ့ အမြတ်ဆုံး အကြောင်းအရာ ဖြစ်ပါသည်။

825ပေးလောင်း၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ရန်ကုန်မြို့၊  
နယ်ဆူလ်၊ ပြည်ထောင်စု၊ ပြည်ထောင်စု၊ ၁၇၃၂။

ଓৱে বৰ্ষা প্ৰক্ৰিয়া—৫ পঁচ, কৰণীয়া  
বৰ্ষা প্ৰক্ৰিয়া—৪ পঁচ, কৰণীয়া—৩ পঁচ,  
কৰণীয়া—২ পঁচ, কৰণীয়া—১ পঁচ,

ହେଉଥିବା ଶ୍ଵାସରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ମନ୍ଦିରରେ ଏବଂ ଶ୍ଵାସରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
ବାହୀନଙ୍କ ପାଦରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ

„ამ გაზრებს და საზოგადოთ მსპალე-  
თის სომხეთს ეძახიან; მაგნამ ეს შემ-  
ცდარი სახელია: ბათუმია და ქალ-  
კიხის მხრით მდებარე ქვენები სომ-  
ხებისაგან არ არიან დასახლებულნი,  
არამედ გამაჟმალიანებულ ქართველები-  
საგან. სომხები მხოლოთ ქალაქებში  
ცხოვრებენ ჩალირის და შარის სან-  
ჯაყებში, რეიც სულ 7,500 სული. და-  
ნარჩენი მცხოვრებლები ამ სანჯაყებში  
არიან ქურთები, თაორები, ბერძნები,  
ხერქესები და სხვ. ძალიან შემცდარია,  
კინც ჰუკირბის, რომ ამ ხალხების გა-  
რუსება აღვილავ შეიძლება. ამათი იმე-  
დი ჩვენ არასოდეს არ უდა გვქოლეს:  
ომიანობის დროს ესენი ყოველთვის  
გადაგვიდგებიან და გვიღალატებენ და  
არც სხვა დროს იცხოვრებენ გშილო-  
ბანათ.

„අමිස ගාමුණ තිශ්ඨන් ක්‍රාන්කී යේ අරිස්, නිවෙ  
ස ප්‍ර මතාරුයේ, මූල්‍යාතාර මුද්‍රාවෝදී දුරුව්,  
බාන්තා-දා-මාන්ත්‍ර ආ සුන්දා මුවෝජ්‍යාදෙන;  
ඩානුම්බිස දාජ්ජ්‍රා, නිවුම්බ්‍ර නැව්‍යාදෙනුගා  
ංලාගිතා දා ඡාර්ක්‍රිස්, නිවුම්බ්‍ර ස්‍රිරාත්‍ය-  
ගිතුළ ප්‍රංජ්ජ්‍රිතා, ප්‍රාග්‍රැඩීන පාඨ්‍රාත්‍ය තු-  
න්දා නුව්‍යාදෙනියා.“

በንግලიસ્યાર્સ „Daily News“- નું શિક્ષણ  
અહિનીજમિલામ રોમ રાફગાન એકાઉન્ટ ગારન્સિ-  
શાન્સિ એકાઉન્ટ તરુણ સિપ્રિયોસા, તરુણ એવાત્મિયા-  
ઓફિસા દ્વારા તરુણ શિક્ષણિલિસ્ટાન, એકાઉન્ટ  
સામ્બેડ્રાન હિસ્સેમ ગારાન્સિયાર્ટિસાન, રોમ  
મટ્રેલ્ડા ગારન્સિથાન્ડા ગારાન્સાન અહિનીજમિલિસ  
ગારન્સિયાર્ટ ડાયાન્ઝિબ્યુલન્ડ હિસ્સેન જારી દ્વારા  
ગારાન્સિયાર્ટ કાલાખ્યાલિયાન. હિન્દુન્યુસિન્ડિયન્ટ્રીન  
એસ્ટેન્ડાન્ડ, રોમ, તરુણા એ ગારન્સિનાન્ડ્યોસ શે-  
શેરિયલ્યેદ્સ એસ્માન્નાન જાહેર્સ એ શેર્યુક્લ્યુ-  
ન્નાન્ડ્યોસ એસ્માન્નાન શેર્યુક્લ્યુ-  
ન્નાન્ડ્યોસ એસ્માન્નાન શેર્યુક્લ્યુ-

ან, მაგრამ, რადგან ამ ერთი საშუალების  
მეტი არა დარჩენიათხა, ამიტომ უნდათ  
სცადონო.

ახლა ეს „ცდა“ აღარ დასჭირდებათ,  
რადგან დროებით შერიგებაა და სა-  
ნამ საბოლოოთ შერიგდებოდნენ მებ-  
რძოლნი, მანამ ყოველგვარი სამხედრო  
მოქმედება შეწყვეტილია ორივე მხრით.

გაზეთს „გილოს“-ში დაბეჭდილია შემ-  
დეგი დეპეშა 13 იანვარს მუხა-მსტატე-  
დაც მიღებული:

„24 ქრისტეშობის თვითმ დაწყებუ-  
ლი აქ თოთქმ ს გაუწყნარებლივ წვიმდა  
და ამის გამო გზები ისეთნაირად გაფუ-  
ჭებულია, რომ ქვევითა კაცაც გავლა  
უჭიოს. ამ უკანასკნელი სამი დღის გან-  
მავალობაში კი თოვლს. ამ ცუდი ტა-  
როსებისა და უგზოვბის გამო მაბულე-  
თის ატრიადს ჯერ-ჯერობით არავთარი  
სამხედრო მოქმედება არ შეუძლია.“

საუბედუროთ, ამ უგზობამ და ცუდმა  
ამინდმა ვერ შეაჩერა ახალი უფროსი  
მოაულეთის ატრიადისა ლენ. პომარვი;  
როგორც მოგეხსენებათ, 18 იანვარს  
იმან სცადა ციხის-ძირის აღება. მკით-  
ხველმა იცის—აა ძერად დაუჯდათ ჩვე-  
ნებს ეს „ცდა.“

ნებეცურს გაზეთს „Presse-ში მოყვა-  
ნილია შემდეგი ტელეგრამა 8 იანვარს  
5 ფილისიდამ გაგზავნილი:

„აქ მოვიდნენ ბევრი ახალი დოქტო-  
რები, სხვათა შორის 8 ნებეცი, რომე-  
ლიც რუსეთის მმართვებლობამ ბერმა-  
ნიიდამ გამოიწერა. ძავასის არმიაში

ყოველ 120 კაცზე ახლა ერთი დოქტო-  
რია (?). დიდმა მთავარმა დაათვალიერა  
რიონის (?) ღოშპიტლები“.

## საქართველო

### ორის გათავება

ამ შენიშვნის ზემოთ, ტელეგრამე-  
ბის განყოფილებაში, წაიკითხავთ დ. გ.  
დურაის არმიის მთავარ-სარდლის ნიკო-  
ლოზ ნიკოლოზის ძის დეპეშას, რო-  
მლიდამაც შეიტყობო, რომ „შერიგების  
საფუძვლების პირობებზე რუსეთისა და  
ოსმალეთის წარმომადგენლებს ხელი  
მოუწერიათ და ბრძოლა მეროპაში და  
მცირე აზიაში შეწყვეტილია.“

ოფიციალურად არ ვიცით ჯერ-  
როგორის პირობებით გათავდა ეს თა-  
თქმის ათი თვის რუსეთის, სერბიის, ჩე-  
რნოგორიის და რუმინიის გაუწყნარებე-  
ლი ბრძოლა მსმალეთთან. მხოლოთ  
უცხო-ქვეყნის გაზეთები კი გვაცნაბე-  
ბენ უმთავრეს საფუძვლებს ამ პირობე-  
ბისას, რომელნიც ჩვენს გაზეთში რამ-  
დენჯერმე იყვნენ მოვანილნი.

ოუმცა რამდენსამე შეტაკებაში რო-  
გორც აქეთ, მცირე აზიასაკენ, აგრეთვე  
ბოლგარიაშიაც მსმალოებმა დამარ-  
ცხეს რუსები და იმის მომხრეები, მაგ-  
რამ ბოლოს მსმალეთი მაინც დამარ-  
ცხებული დარჩა და რუსეთის გამარჯვე-  
ბული ჯარები ლამის სტამბოლში შე-  
დიოდნენ, რომ ამ დროს შერიგება არ  
მომხდარიყო.

ნის საძირკვლის გასამაგრებელად საჭირო  
არისო შიგ საძირკველში დატანებულ-  
იყო ერთი ცოცხალი ყმარწვილი. მართ-  
ლობაც ეს დაუჯერებიათ და ამ ციხის საძირკ-  
ველის ამოვენაში ერთი ვიღაც  
ყმარწვილი, გვარად მინდელი, დაუტანე-  
ბიათო ცოცხლად შიგ ქვითკირის შე-  
ნობაშიო, და ამ ლონის-ძიებით საძირკ-  
ველი შემაგრებულა და ზედ აღუშე-  
ნებიათ ეს ციხე, რომელსაც ამის გამო  
დარჩევიათ სახელად „მიდა ციხე.“

ამ უკანასკნელ წელიწადებში ერთი  
რაღაც უცნაური რწმუნება გავრცელ-  
და ამ „მიდა-ციხის“ ახლო-მახლო  
მცხოვრებთა შორის: ამბობენ, რომ ადა-  
მინის ხმით მოისმის ამ ციხიდგანაა  
ლექსად გამოვანილი რაღაც მშეარა...  
აი ეს ლექსი, ეს დამუქრება, როგორც  
ამბობენ გამგონენი პირნი:

„ის, ის ტერტერა აეია,  
„ცეცხლშიდა დასაწვევია;  
„საუზმეთ უყვარს ფულები,  
„კერ-ხორის თოხლო კვერცხები!  
„ამ წყეულს თავის ცოდვაში,

რა ნაყოფი მოუტანა რუსეთს ამ სი-  
სხლის ღერაში? რა შეუძლებელი უნდა ა-  
ბრძოლას? ამაჟეს! დაწყიდობულების ვა-  
სუხი ჯერ-ჯერობით, სანამ ჩვენ შერი-  
გების პირობები არ ვიცით, მნელია! მხო-  
ლოთ ამის თქმა კი შეიძლება, რომ უ-  
მისოთაც ძრიელ რუსეთს ახლა უფრო  
მომეტებული ძალა და გავლენა მიეც-  
მა მეროპაში; ის შეიძენს უფლებას შე-  
ზღვაზე სამხედრო ფლოტი იქონიოს,  
საფიქრებელია, რომ იმას ბათუმსა და  
იქნება პარასამდინ თავის მიწებსაც დაუ-  
თმობს დამარცხებული მსმალეთი; ამას  
გარდა, რუსეთის წყალობით, სერბია,  
ბოლგარია, ჩერნოვორია, ბოსნია და  
ჰერცოგოვინა უფრო მომეტებულ თა-  
ვისუფლებას შეიძენენ, ეინემ დღემ-  
დინ ჰქონდათ და ეს გარემოებაც  
გააძლიერებს რუსეთის გავლენას და  
ზედ-მოქმედებას სლავიანურ ხალხებში.  
მაგრამ ამის თქმაც დარწმუნებით შე-  
იძლება, რომ ამ ომშა ვერ გადაწყვიტა  
საბოლოოვოთ და სამულამოთ „აღმოსავ-  
ლეთის კითხვა“ და ამ „კითხვისათვის“  
ბრძოლას შემდეგშიაც კიდევ უნდა მო-  
ლოდეს მეროპა...  
ს. 8.

ამ მოკლე ხანში უფრო დაწვრილე-  
ბით მოვილაპარაკებთ ჩვენ იმაზე—თუ  
ამ ბრძოლასა და ამ გამარჯვების რა შე-  
დეგი ექნება თვით რუსეთის და ჩვენი  
მხრის შინაგან საქმეებისათვის...

## ველტონი

### „მიდა ციხე“

რაჭის უეზდშა, იქ, სადაც ლუხუნი ერ-  
თვის რაონსა, ერთს პატარა ლამაზად  
მდებიარე მთის კლდიან წვერზე დგას  
ძეელი ცახე, სახელწოდებული „მიდა-  
ციხე.“

ამ მთის ძირთან მიდის გზა წესილგან  
ოსა; ეს გზა გადიოდის აქევ ლუხუნის  
ხიდზედა. მეორეს მხრით ლუხუნისა რიო-  
ნის ნაპირის ახლო ვაკეზედ, ამ „მიდა-  
ციხის“ პირ-და-პირ არის ბარაკონის ეკ-  
კლესია, აღშენებული როსტომ მრის-  
თავისაგან, როგორც ამბობენ საკანუნოდ  
იაშვილის ცოლის მოტაციისთვისათ.

ამ „მიდა ციხეზე“ მოთხოვთაა, რომ  
მითომ ამ ციხის ამშენებელს ძალიან  
გაჭირებია მისი საძირკვლის გამარ-  
ჯვა: თუ რამ რამდენჯელაც აუშენია ეს  
საძირკვლი, იმდენჯელ ისევ დანგრე-  
ვიათ. ბოლოს შეუტყვიაო, რომ ამ ცი-

„ვყოლივარ მეც სენებაში...  
„შთხარით ცოდვით დაჩენჩილს,  
„შორიდგან მას გადმოვარდნილს:  
„ხელი აიღოს ჩემგანა,  
„ოურებ ლუხუნის ხილთანა,  
„ვაძლევ ფიც ბარაკონულსა,  
„აუგებ წესსა წესსურსა!“

გავირვებულს არან, რას აუშფოთ-  
გიათ ამ „მიდა-ციხეში“ მდგომიარე  
სულიო, და ვინ არის ისაო, ვისაც ასე  
ემუქრებათ და ან იმისთანა რა ჭირი მის-  
დეომიათ ამ დავიწყებულ ციხესათ! ვე-  
რაენ ვერას მიმხდარა, თუ რასში უნ-  
და მდგომარეობდეს ეს უცნაური გამო-  
ცანასაებ ამბავით...  
— მს რაღაც ცოდვა უნდა იყოს!“  
ამბობენ ერთნი.

— ცი ქეეშეთ არა დაიმალება-რა!“  
ზედ უმატებენ მეორენი.

უკელა თავისის ამბობს, თავის განმარ-  
ტებას აძლევს; მაგრამ სწორედ ვერაეის-  
კი ვერ აუხსნია, რას ნიშნამს ეს ამბავი...  
ბარაკონელი



